



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Nařízení Komise (EU) 2017/712 ze dne 20. dubna 2017, kterým se zavádí referenční rok a program statistických údajů a metadat pro sčítání lidu, domů a bytů stanovený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 ⁽¹⁾** 1
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/713 ze dne 20. dubna 2017 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 12
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/714 ze dne 20. dubna 2017 o minimální prodejní ceně sušeného odstředěného mléka pro osmé dílčí nabídkové řízení uskutečněné v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) 2016/2080 14

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2017/715 ze dne 27. března 2017 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změnám přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP (nařízení o léčivých přípravcích pro pediatrické použití)** 15

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

Opravy

- ★ **Oprava prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2017/302 ze dne 15. února 2017, kterým se stanoví závěry o nejlepších dostupných technikách (BAT) podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU pro intenzivní chov drůbeže nebo prasat (Úř. věst. L 43, 21.2.2017)** 21
- ★ **Oprava regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu (Úř. věst. L 54, 26.2.2013)** 22

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/712

ze dne 20. dubna 2017,

kterým se zavádí referenční rok a program statistických údajů a metadat pro sčítání lidu, domů a bytů stanovený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 ze dne 9. července 2008 o sčítání lidu, domů a bytů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 a 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 763/2008 by Komise měla stanovit referenční rok. Do tohoto roku by mělo spadat referenční datum vybrané každým členským státem pro údaje ze sčítání lidu, domů a bytů, jež mají být předávány Komisi.
- (2) Podle čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) č. 763/2008 by Komise měla přijmout program statistických údajů a metadat pro sčítání lidu, domů a bytů, jež mají být předávány Komisi.
- (3) Aby byla zajištěna srovnatelnost údajů ze sčítání lidu, domů a bytů prováděných v členských státech a aby bylo možno vypracovávat spolehlivé celounijní přehledy, měl by být tento program ve všech členských státech stejný.
- (4) Zejména je nezbytné vymezit obsah, formát a strukturu hyperkrychlí, které by měly být stejné ve všech členských státech, speciální hodnoty buněk a příznaky, které mohou členské státy v těchto hyperkrychlích používat, jakož i metadata k jednotlivým tématům.
- (5) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/543 ⁽²⁾ stanoví technické specifikace témat sčítání lidu, domů a bytů a jejich rozdělení, jež se mají použít pro údaje, které se zasílají Komisi za referenční rok 2021.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro Evropský statistický systém,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 14.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/543 ze dne 22. března 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 o sčítání lidu, domů a bytů, pokud jde o technické specifikace témat a jejich rozdělení (Úř. věst. L 78, 23.3.2017, p. 13).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení zavádí program statistických údajů a metadat pro sčítání lidu, domů a bytů, jež mají být předány Komisi (Eurostatu) za referenční rok 2021.

Článek 2

Definice

Použijí se definice stanovené v nařízení (ES) č. 763/2008 a specifikace stanovené v příloze prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/543. Pro účely tohoto nařízení se použijí rovněž následující definice:

- 1) „celkovým počtem obyvatel“ vymezené zeměpisné oblasti se rozumí všechny osoby, jejichž místo obvyklého pobytu ve smyslu definice uvedené v čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 763/2008 se nachází v dané zeměpisné oblasti;
- 2) „hyperkrychli“ se rozumí vícerozměrné křížové srovnání jednotlivých rozdělení, které obsahuje hodnotu buňky pro ukazatel každé kategorie každého rozdělení křížově porovnaného podle každé kategorie jakéhokoli jiného rozdělení použitého v dané hyperkrychli;
- 3) „hodnotou buňky“ se rozumí informace uvedená v buňce hyperkrychle. Hodnota buňky může být buď „číselnou hodnotou buňky“, nebo „speciální hodnotou buňky“;
- 4) „číselnou hodnotou buňky“ se rozumí číselná hodnota, která se předává v buňce za účelem poskytnutí statistické informace o pozorování pro danou buňku;
- 5) „důvěrnou hodnotou buňky“ se rozumí číselná hodnota buňky, která nesmí být prozrazena, aby byla chráněna statistická důvěrnost údajů podle ochranných opatření jednotlivých členských států proti zveřejnění statistických údajů;
- 6) „nedůvěrnou hodnotou buňky“ se rozumí číselná hodnota buňky, která není důvěrnou hodnotou buňky;
- 7) „nespolehlivou hodnotou buňky“ se rozumí číselná hodnota buňky, která je podle kontroly kvality členských států nespolehlivá;
- 8) „speciální hodnotou buňky“ se rozumí symbol, který je předáván v buňce hyperkrychle namísto číselné hodnoty buňky;
- 9) „příznakem“ se rozumí kód, který může doprovázet určitou hodnotu buňky za účelem popisu konkrétní charakteristiky dané hodnoty buňky.

Článek 3

Referenční datum

Každý členský stát určí referenční datum spadající do roku 2021 pro údaje ze sčítání lidu, domů a bytů, jež mají být předány Komisi (Eurostatu). Vybrané referenční datum oznámí členské státy Komisi (Eurostatu) do 31. prosince 2019.

Článek 4

Program statistických údajů

1. Program statistických údajů, jež mají být předány Komisi (Eurostatu) za referenční rok 2021, je tvořen hyperkrychlemi uvedenými v příloze I.

2. Členské státy uvádějí speciální hodnotu buňky „nevztahuje se“ pouze v těchto případech:
 - a) když se buňka týká kategorie „nevztahuje se“ alespoň jednoho rozdělení, nebo
 - b) když buňka popisuje pozorování, které v daném členském státě neexistuje.
3. Případnou důvěrnou hodnotu buňky členské státy nahrazují speciální hodnotou buňky „není k dispozici“.
4. Na žádost členského státu se Komise (Eurostat) zdrží zveřejnění případné nespolehlivé hodnoty buňky uvedené daným členským státem.

Článek 5

Metadata k hodnotám buněk

1. Členské státy buňku hyperkrychle případně opatří těmito příznaky:
 - a) „důvěrné“;
 - b) „nespolehlivé“;
 - c) „upraveno po prvním předání údajů“;
 - d) „viz připojené informace“.
2. Každou buňku, jejíž důvěrná hodnota byla nahrazena speciální hodnotou „není k dispozici“, je nutno opatřit příznakem „důvěrné“.
3. Každou buňku, jejíž číselná hodnota je nespolehlivá, je nutno opatřit příznakem „nespolehlivé“.
4. U každé buňky opatřené alespoň jedním z příznaků „nespolehlivé“, „upraveno po prvním předání údajů“ a „viz připojené informace“ je nutno uvést vysvětlující text.

Článek 6

Metadata k tématům

Členské státy poskytují Komisi (Eurostatu) metadata k tématům v souladu s přílohou II.

Článek 7

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Program statistických údajů (hyperkrychlí) za referenční rok 2021

Č.	Celkem	Rozdělení							
	Skupina 1 Celkový počet obyvatel	GEO.N.	SEX.	AGE.H.	LMS.H.	HST.H.	FST.H.		
1.1		GEO.N.	SEX.	AGE.H.	LMS.H.				
1.2		GEO.N.	SEX.	AGE.H.		HST.H.			
1.3		GEO.N.	SEX.	AGE.H.			FST.H.		
1.4		GEO.N.	SEX.		LMS.H.	HST.H.			
	Skupina 2 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.H.	FST.H.	HAR.	LOC.
2.1		GEO.M.	SEX.	AGE.L.	LMS.L.		FST.H.		
2.2		GEO.M.	SEX.	AGE.L.		HST.H.		HAR.	
2.3		GEO.M.	SEX.	AGE.M.				HAR.	LOC.
	Skupina 3 Celkový počet obyvatel	GEO.H.	SEX.	AGE.M.	HST.M.	LMS.L.			
3.1		GEO.H.	SEX.	AGE.M.					
3.2		GEO.H.	SEX.		HST.M.				
3.3		GEO.H.	SEX.			LMS.L.			
	Skupina 4 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	EDU.		
4.1		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.				
4.2		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.			
4.3		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			EDU.		
	Skupina 5 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.	IND.L.	SIE.	EDU.	
5.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.	IND.L.			
5.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.		SIE.		
5.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.			EDU.	
5.4		GEO.L.	SEX.	AGE.L.			SIE.	EDU.	
5.5		GEO.N.	SEX.		OCC.	IND.L.		EDU.	
5.6		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		IND.L.	SIE.		
5.7		GEO.L.	SEX.	AGE.L.		IND.L.		EDU.	
	Skupina 6 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.	OCC.	IND.L.	SIE.	EDU.
6.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.	OCC.			
6.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.				EDU.
6.3		GEO.L.	SEX.		LPW.N.		IND.L.	SIE.	

Č.	Celkem	Rozdělení							
	Skupina 7 Celkový počet obyvatel	GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.	IND.L.	SIE.		
7.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.	IND.L.			
7.2		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.		SIE.		
	Skupina 8 Celkový počet obyvatel	GEO.H.	SEX.	COCL.	POB.L.				
8.1		GEO.H.	SEX.	COCL.					
8.2		GEO.H.	SEX.		POB.L.				
	Skupina 9 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCL.	POB.H.	YAE.H.		
9.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	COCL.	POB.H.			
9.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			YAE.H.		
9.3		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		POB.H.			
9.4		GEO.M.	SEX.			POB.H.	YAE.H.		
	Skupina 10 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	CAS.L.	COCL.	POB.L.	YAT.	
10.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		COCL.		YAT.	
10.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			POB.L.	YAT.	
10.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	CAS.L.	COCL.		YAT.	
	Skupina 11 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCH.	YAE.L.			
11.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCH.				
11.2		GEO.M.	SEX.		COCH.	YAE.L.			
	Skupina 12 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COC.M.	POB.M.	YAE.L.	SIE.	ROY.
12.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			YAE.L.		ROY.
12.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		POB.M.			ROY.
12.3		GEO.L.	SEX.		COC.M.	POB.M.			ROY.
12.4		GEO.L.	SEX.	AGE.M.				SIE.	ROY.
	Skupina 13 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COC.M.	POB.M.	YAE.H.	ROY.	HAR.
13.1		GEO.L.	SEX.			POB.M.	YAE.H.		HAR.
13.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.				ROY.	HAR.
13.3		GEO.M.		AGE.M.		POB.M.			HAR.
13.4		GEO.M.		AGE.M.	COC.M.				HAR.
13.5		GEO.L.			COC.M.	POB.M.	YAE.H.		

Č.	Celkem	Rozdělení								
		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.	COCL.	POB.L.	YAE.L.	ROY.	HAR.
	Skupina 14 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.	COCL.	POB.L.	YAE.L.	ROY.	HAR.
14.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.	COCL.				
14.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.		POB.L.			
14.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.			YAE.L.		
14.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.				ROY.	
14.5		GEO.L.	SEX.	AGE.L.	CAS.L.				ROY.	HAR.
	Skupina 15 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.L.	EDU.	COCL.	POB.L.	YAE.H.	
15.1		GEO.L.	SEX.	AGE.L.	CAS.L.	EDU.		POB.L.		
15.2		GEO.L.	SEX.		CAS.L.	EDU.			YAE.H.	
15.3		GEO.L.	SEX.		CAS.L.		COCL.		YAE.H.	
15.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.L.		COCL.	POB.L.		
	Skupina 16 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.	COCL.	POB.L.	YAE.L.	ROY.	
16.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.	COCL.				
16.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.		POB.L.			
16.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.			YAE.L.		
16.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.				ROY.	
16.5		GEO.L.	SEX.		OCC.		POB.L.	YAE.L.		
	Skupina 17 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.	COCL.	YAE.L.	ROY.		
17.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.	COCL.				
17.2		GEO.N.	SEX.	AGEM.	IND.H.		YAE.L.			
17.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.			ROY.		
	Skupina 18 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	IND.H.	SIE.	EDU.	COCL.	POB.L.		
18.1		GEO.L.	SEX.	IND.H.	SIE.			POB.L.		
18.2		GEO.L.	SEX.	IND.H.		EDU.		POB.L.		
18.3		GEO.L.	SEX.	IND.L.			COCL.	POB.L.		
	Skupina 19 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.	POB.L.	YAE.H.			
19.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.	POB.L.				
19.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.		YAE.L.			
19.3		GEO.L.	SEX.		EDU.	POB.L.	YAE.H.			
	Skupina 20 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.	COCL.	POB.L.			
20.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.	COCL.				
20.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.		POB.L.			

Č.	Celkem	Rozdělení							
	Skupina 21 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.M.	HST.H.	CAS.H.	EDU.
21.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.H.	
21.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.				EDU.
21.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.M.		CAS.H.	
21.4		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.M.			EDU.
21.5		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.H.	CAS.H.	
	Skupina 22 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.	EDU.	SIE.		
22.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.	EDU.			
22.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.		SIE.		
	Skupina 23 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.L.	CAS.L.	EDU.	
23.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.		HST.L.	CAS.L.	EDU.	
23.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		CAS.L.	EDU.	
	Skupina 24 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	
24.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.		CAS.L.	
24.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.		HST.M.	CAS.L.	
	Skupina 25 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.	COCL.	POBL.	
25.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			POBL.	
25.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.	COCL.		
25.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.		POBL.	
	Skupina 26 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	COCL.	POBL.	
26.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		COCL.		
26.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		HST.M.		POBL.	
26.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	COCL.	POBL.	
	Skupina 27 Celkový počet obyvatel	GEO.M.	SEX.	AGE.L.	FST.M.	HST.M.	YAE.L.		
27.1		GEO.M.	SEX.	AGE.L.	FST.M.		YAE.L.		
27.2		GEO.M.	SEX.	AGE.L.		HST.M.	YAE.L.		
	Skupina 28 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.M.	HST.M.	ROY.		
28.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.M.		ROY.		
28.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	ROY.		

Č.	Celkem	Rozdělení							
	Skupina 29 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	POB.L.
29.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.L.	POB.L.
29.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.L.		CAS.L.	POB.L.
29.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.M.	CAS.L.	POB.L.
	Skupina 30 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	COCL.
30.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.L.	COCL.
30.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.L.		CAS.L.	COCL.
30.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.M.	CAS.L.	COCL.
	Skupina 31 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	SIE.	EDU.	POB.L.
31.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	SIE.		POB.L.
31.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		SIE.		POB.L.
31.3		GEO.L.	SEX.			HST.M.		EDU.	POB.L.
	Skupina 32 Celkový počet obyvatel	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	SIE.	EDU.	COCL.
32.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	SIE.		COCL.
32.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		SIE.		COCL.
32.3		GEO.L.	SEX.			HST.M.		EDU.	COCL.
	Skupina 33 Počet všech soukromých domácností	GEO.M.	TPH.H.	SPH.	TSH.				
33.1		GEO.M.	TPH.H.	SPH.	TSH.				
	Skupina 34 Počet všech rodin	GEO.M.	TFN.H.	SFN.					
34.1		GEO.M.	TFN.H.	SFN.					
	Skupina 35 Počet všech soukromých domácností	GEO.H.	TPH.L.	SPH.					
35.1		GEO.H.	TPH.L.						
35.2		GEO.H.		SPH.					
	Skupina 36 Počet všech rodin	GEO.H.	TFN.L.	SFN.					
36.1		GEO.H.	TFN.L.						
36.2		GEO.H.		SFN.					

Č.	Celkem	Rozdělení						
37.1	Skupina 37 Počet všech bytů	GEO.M.	TOB.	OCS.	POC.			
		GEO.M.	TOB.	OCS.	POC.			
38.1	Skupina 38 Počet všech bytů	GEO.H.	TOB.	OCS.				
		GEO.H.	TOB.	OCS.				
39.1 39.2 39.3	Skupina 39 Počet všech obydlených bytů	GEO.M.	TOB.	(UFS.or NOR)	(DFS.or DRM)	OWS.	NOC.	
		GEO.L.	TOB.			OWS.	NOC.	
		GEO.M.	TOB.	(UFS.or NOR)			NOC.	
40.1 40.2 40.3 40.4	Skupina 40 Počet všech obydlených bytů	GEO.L.	WSS.	TOI.	BAT.	TOH.		
		GEO.L.	WSS.					
		GEO.L.		TOI.				
		GEO.L.			BAT.		TOH.	
41.1	Skupina 41 Počet všech obydlených prostor	GEO.H.	TLQ.					
		GEO.H.	TLQ.					

PŘÍLOHA II

Metadata k tématům uvedeným v článku 6

Členské státy předají Komisi (Eurostatu) textová metadata k definicím týkajícím se témat sčítání lidu, domů a bytů.

U každého tématu musí metadata

- pojmenovat zdroje údajů použité k vykazování statistických údajů o daném tématu,
- vykazovat metodiku použitou k odhadu údajů o daném tématu,
- uvést důvody případné nespolehlivosti údajů o daném tématu.

Kromě toho členské státy poskytují tato metadata:

Místo obvyklého pobytu

Metadata musí vysvětlovat, jakým způsobem je použita definice „místa obvyklého pobytu“ uvedená v čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 763/2008, zejména do jaké míry bylo vykazáno místo zákonného nebo ohlášeného pobytu namísto místa obvyklého pobytu podle 12měsíčního kritéria, a taktéž musí obsahovat jasnou definici koncepce přijaté pro součet obyvatel, kteří pobývají v místě sčítání.

Metadata musí uvádět, zda vysokoškoláci, jejichž adresa během semestru není totožná s domovem jejich rodiny, jsou považováni za osoby, které mají své místo obvyklého pobytu v domově své rodiny.

Metadata musí vykazovat jakékoli jiné, pro danou zemi specifické uplatnění pravidel pro „zvláštní případy“, která jsou uvedena v technických specifikacích k tématu „Místo obvyklého pobytu“ v příloze prováděcího nařízení (EU) 2017/543.

Osoby bez domova

Údaje o celkovém počtu obyvatel zahrnují všechny osoby primárně bez domova (osoby žijící na ulicích bez přístřeší) a všechny osoby sekundárně bez domova (osoby, které často mění místo svého dočasného ubytování).

Metadata musí vykazovat počet všech osob bez domova. Počet osob primárně bez domova (osob žijících na ulicích bez přístřeší) a počet osob sekundárně bez domova (osob, které často mění místo svého dočasného ubytování) se musí uvádět zvlášť, je-li možné je odlišit.

K dispozici musí být popis metodiky a zdroje údajů použité k získání údajů o osobách bez domova.

Rodinný stav/registrované partnerství

Metadata musí vykazovat příslušný právní základ v členském státě, co se týče manželství osob opačného pohlaví a manželství osob stejného pohlaví, minimálního věku pro vstup do manželství, registrovaného partnerství osob opačného pohlaví a registrovaného partnerství osob stejného pohlaví a možnosti rozvodu nebo právní rozluky.

Ekonomická témata

Metadata musí vykazovat jakékoli jiné, pro danou zemi specifické uplatnění pravidel uvedených v technických specifikacích k tématu „Typ současné ekonomické aktivity“ v příloze prováděcího nařízení (EU) 2017/543. Metadata musí vykazovat, zda je typ současné ekonomické aktivity uveden na základě registrů, a pokud ano, musí uvádět příslušné definice použité v daném registru.

Metadata musí vykazovat minimální věk pro ekonomickou aktivitu v dané zemi a příslušný právní základ.

Pokud sčítání v členském státě identifikuje osoby vykonávající více než jedno zaměstnání, musí metadata popisovat metodu použitou k jejich zařazení do jejich hlavního zaměstnání (například na základě času, který tráví v práci, nebo na základě obdržení příjmu).

Metadata musí vykazovat jakékoli jiné, pro danou zemi specifické uplatnění pravidel uvedených v technických specifikacích k tématu „Postavení v zaměstnání“ v příloze prováděcího nařízení (EU) 2017/543. Pokud sčítání v členském státě identifikuje osoby, které jsou zaměstnavatelem a zároveň zaměstnancem, musí metadata popisovat metodu použitou k jejich zařazení do jedné z těchto dvou kategorií.

Země/místo narození

U sčítání, u kterých nejsou k dispozici žádné informace nebo jen neúplné informace o zemi narození podle mezinárodních hranic existujících v okamžiku sčítání, musí metadata vykazovat metodiku použitou k zařazení osob v rámci rozdělení v tématu „Země/místo narození“.

Metadata musí uvádět, zda byly informace o místě narození použity namísto místa obvyklého pobytu matky v době porodu.

Státní občanství

V zemích, kde část obyvatel tvoří osoby, které jsou „uznanými neobčany“ (tzn. osoby, které nejsou občany žádného státu, nejsou ale bez státní příslušnosti a mají některá, avšak nikoli všechna práva a povinnosti pojící se k občanství), musí metadata uvádět příslušné informace.

Místo obvyklého pobytu jeden rok před sčítáním

Pokud sčítání v členském státě shromažďuje informace o tématu „Předchozí místo obvyklého pobytu a datum přistěhování na současné místo obvyklého pobytu“, musí metadata popisovat případnou metodiku použitou k vykázání místa obvyklého pobytu jeden rok před sčítáním.

Témata týkající se domácností a rodin

Metadata musí uvádět, zda se při sčítání v členském státě k identifikaci soukromých domácností používá koncepce „hospodářské domácnosti“, nebo koncepce „bytové domácnosti“. Metadata musí vykazovat metodu použitou ke generování domácností a rodin.

Metadata musí vykazovat způsob identifikování vztahů mezi členy domácnosti (např. matice vztahů; vztah k referenční osobě). Pokud jsou tyto údaje získány z administrativních registrů, musí se uvádět, zda jsou v nich zaznamenány informace o vztazích mezi členy domácnosti a rodinnými příslušníky a zda jsou tyto informace získány přímo z administrativních zdrojů, nebo zda jsou založeny na statistickém modelu.

Typ vlastnictví

Metadata musí vysvětlovat a poskytovat příklady typů vlastnictví podle vnitrostátního majetkového práva nebo zvyklostí, které jsou zařazeny v rámci „Bytů v jiném typu vlastnictví“.

Užitná podlahová plocha a/nebo počet obytných místností, charakteristiky zalidnění

Metadata musí vykazovat použití buď koncepce „užitné podlahové plochy“, nebo případně koncepce „počtu obytných místností“, a uvést definici použitou ke stanovení příslušného ukazatele zalidnění.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/713**ze dne 20. dubna 2017****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel

Generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	EG	260,5
	MA	103,1
	TR	118,6
	ZZ	160,7
0707 00 05	MA	79,4
	TR	154,7
	ZZ	117,1
0709 93 10	MA	78,6
	TR	144,9
	ZZ	111,8
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	59,5
	IL	80,6
	MA	48,4
	TR	71,4
	ZZ	65,0
0805 50 10	AR	68,9
	TR	67,2
	ZZ	68,1
0808 10 80	AR	96,7
	BR	116,2
	CL	111,4
	CN	147,6
	NZ	157,3
	ZA	114,6
	ZZ	124,0
	ZZ	124,0
0808 30 90	AR	163,2
	CL	170,8
	CN	79,8
	ZA	132,8
	ZZ	136,7
	ZZ	136,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/714**ze dne 20. dubna 2017****o minimální prodejní ceně sušeného odstředěného mléka pro osmé dílčí nabídkové řízení uskutečněné v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) 2016/2080**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zruší nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1240 ze dne 18. května 2016, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o veřejnou intervenci a podporu soukromého skladování ⁽²⁾, a zejména na článek 32 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2016/2080 ⁽³⁾ byl zahájen prodej sušeného odstředěného mléka prostřednictvím nabídkového řízení.
- (2) Vzhledem k nabídkám obdrženým v osmém dílčím nabídkovém řízení by minimální prodejní cena neměla být pevně stanovena.
- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V osmém dílčím nabídkovém řízení pro prodej sušeného odstředěného mléka v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) 2016/2080, u něhož lhůta pro předkládání nabídek skončila dne 18. dubna 2017, minimální prodejní cena nebyla stanovena.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2017.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel*

Generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 206, 30.7.2016, s. 71.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2080 ze dne 25. listopadu 2016 o zahájení prodeje sušeného odstředěného mléka prostřednictvím nabídkového řízení (Úř. věst. L 321, 29.11.2016, s. 45).

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2017/715

ze dne 27. března 2017

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změnám přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP (nařízení o léčivých přípravcích pro pediatrické použití)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 ⁽¹⁾ o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru ⁽²⁾ (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.
- (2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP rozhodnout mimo jiné o změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1902/2006 ⁽⁴⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (5) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ⁽⁵⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (6) Nařízení Komise (EU) č. 488/2012 ⁽⁶⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (7) Nařízením (ES) č. 469/2009 se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 1768/92 ⁽⁷⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které by proto mělo být v Dohodě o EHP zrušeno.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1902/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 1901/2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 20).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 1).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise (EU) č. 488/2012 ze dne 8. června 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 658/2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registrací udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 150, 9.6.2012, s. 68).

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 182, 2.7.1992, s. 1.

- (8) Nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ⁽¹⁾ stanoví pravidla týkající se ukládání finančních sankcí držitelům registrací udělených podle nařízení (ES) č. 726/2004. Jakmile Komise udělí registraci, měly by státy ESVO do 30 dnů přijmout odpovídající rozhodnutí. Vzhledem ke zvláštním okolnostem, a zejména skutečnosti, že registrace uděluje Komise, že nesplnění povinností postihují Unii a její zájmy a že povaha řízení o nesplnění povinností je složitá a technická, měl by Kontrolní úřad ESVO úzce spolupracovat s Komisí a před přijetím rozhodnutí o uplatnění finančních sankcí vůči držitelům registrace usazeným v některém státě ESVO vyčkat na posouzení a návrhy opatření ze strany Komise.
- (9) Příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (10) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru EHP k navrhovaným změnám přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP, vychází z návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. března 2017.

Za Radu
předseda
C. ABELA

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ze dne 14. června 2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 10).

NÁVRH

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. .../2017

ze dne ...,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 ⁽¹⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1902/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se mění nařízení č. 1901/2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (kodifikované znění) ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (4) Nařízení Komise (EU) č. 488/2012 ze dne 8. června 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 658/2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽⁴⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 338, 12.12.2012, s. 44, by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (5) Nařízením (ES) č. 469/2009 se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 1768/92 ⁽⁵⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které by proto mělo být v Dohodě o EHP zrušeno.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 658/2007 stanoví pravidla týkající se ukládání finančních sankcí držitelům registrací udělených podle nařízení (ES) č. 726/2004. Jakmile Komise udělí registraci, měly by státy ESVO do 30 dnů přijmout odpovídající rozhodnutí. Vzhledem ke zvláštním okolnostem, a zejména skutečnosti, že registrace uděluje Komise, že nesplnění povinností postihují Unii a její zájmy a že povaha řízení o nesplnění povinností je složitá a technická, měl by Kontrolní úřad ESVO úzce spolupracovat s Komisí a před přijetím rozhodnutí o finančních sankcích vůči držitelům registrace usazeným v některém státě ESVO vyčkat na posouzení a návrhy opatření ze strany Komise.
- (7) Přílohy II a XVII Dohody o EHP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Kapitola XIII přílohy II Dohody o EHP se mění takto:

1. Ve 13. odstavci úvodního textu se za slova „Výboru pro léčivé přípravky pro vzácná onemocnění (COMP)“ vkládají nová slova, která znějí:

„Pediatrického výboru“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 150, 9.6.2012, s. 68.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 182, 2.7.1992, s. 1.

2. V bodech 15q (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES) a 15zb (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32006 R 1901**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1).“

3. Úprava znění bodu 15zb (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004) se nahrazuje tímto:

„Pravomoci svěřené Evropské komisi týkající se řízení o porušení povinnosti podle čl. 84 odst. 3, včetně pravomoci uložit pokuty držitelům registrace, vykonává v případech, kdy je držitel registrace usazen v některém státě ESVO, Kontrolní úřad ESVO v úzké spolupráci s Komisí. Před tím, než Kontrolní úřad ESVO přijme rozhodnutí týkající se pokut, Komise mu poskytne své posouzení a návrh opatření.“

4. Znění bodu 15zj (nařízení Komise (ES) č. 658/2007) se nahrazuje tímto:

„**32007 R 0658**: nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ze dne 14. června 2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 10), ve znění:

— **32012 R 0488**: nařízení Komise (EU) č. 488/2012 ze dne 8. června 2012 (Úř. věst. L 150, 9.6.2012, s. 68), ve znění opravy v Úř. věst. L 338, 12.12.2012, s. 44.

Pro účely této dohody se uvedené nařízení upravuje takto:

Pravomoci svěřené Evropské komisi týkající se řízení o porušení povinnosti, včetně pravomoci uložit pokuty držitelům registrace, vykonává v případech, kdy je držitel registrace usazen v některém státě ESVO, Kontrolní úřad ESVO v úzké spolupráci s Komisí. Před tím, než Kontrolní úřad ESVO přijme rozhodnutí týkající se pokut, Komise mu poskytne své posouzení a návrh opatření.“

5. Za bod 15zo (prováděcí nařízení Komise (EU) č. 198/2013) se doplňuje nový bod, který zní:

„15zp. **32006 R 1901**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 ze dne 12. prosince 2006 o léčivých přípravcích pro pediatrické použití a o změně nařízení (EHS) č. 1768/92, směrnice 2001/20/ES, směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 1), ve znění:

— **32006 R 1902**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1902/2006 ze dne 20. prosince 2006 (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 20).

Pro účely této dohody se uvedené nařízení upravuje takto:

a) Použití čl. 36 odst. 3 nesmí být podmíněno registrací daného léčivého přípravku v Lichtenštejnsku.

b) Pravomoci svěřené Evropské komisi týkající se řízení o porušení povinnosti podle čl. 49 odst. 3, včetně pravomoci uložit pokuty držitelům registrace, vykonává v případech, kdy je držitel registrace usazen v některém státě ESVO, Kontrolní úřad ESVO v úzké spolupráci s Komisí. Před tím, než Kontrolní úřad ESVO přijme rozhodnutí týkající se pokut, Komise mu poskytne své posouzení a návrh opatření.“

Článek 2

V příloze XVII Dohody o EHP se znění bodu 6 (nařízení Rady (EHS) č. 1768/92) nahrazuje tímto:

„**32009 R 0469**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (kodifikované znění) (Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 1).

Pro účely této dohody se uvedené nařízení upravuje takto:

a) V článku 7 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„6. Odstavec 5 se nepoužije na státy ESVO.

7. Aniž je dotčen odstavec 4, po dobu pěti let ode dne vstupu nařízení (ES) č. 1901/2006 v dotčeném státě ESVO v platnost se žádost o prodloužení doby platnosti již uděleného osvědčení podává nejpozději šest měsíců před uplynutím doby platnosti osvědčení.“

b) V článku 21 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„3. Žádost o prodloužení doby platnosti osvědčení může být ve státě ESVO podána pouze tehdy, pokud platnost osvědčení uplyne méně než šest měsíců před vstupem nařízení (ES) č. 1901/2006 v dotčeném státě ESVO v platnost. V případech, kdy platnost osvědčení uplyne před vstupem nařízení (ES) č. 1901/2006 v dotčeném státě ESVO v platnost, nabude prodloužení doby platnosti účinku pouze s ohledem na dobu následující po vstupu zmíněného nařízení v dotčeném státě ESVO v platnost a rovněž po dni zveřejnění žádosti o prodloužení. Ustanovení čl. 13 odst. 3 se však použije pro výpočet doby platnosti prodloužení.

4. Aniž je dotčen čl. 7 odst. 7, v případech, kdy doba platnosti osvědčení uplyne dříve než sedm měsíců po vstupu nařízení (ES) č. 1901/2006 v dotčeném státě ESVO v platnost, podá se žádost o prodloužení doby platnosti osvědčení nejpozději jeden měsíc po vstupu zmíněného nařízení v dotčeném státě ESVO v platnost. V těchto případech nabývá prodloužení účinku pouze s ohledem na dobu následující po dni zveřejnění žádosti o prodloužení. Ustanovení čl. 13 odst. 3 se však použije pro výpočet doby platnosti prodloužení.

5. Žádost o prodloužení doby platnosti osvědčení podaná podle odstavců 3 a 4 nebrání žádné třetí osobě, která mezi uplynutím doby platnosti osvědčení a zveřejněním žádosti o prodloužení doby platnosti osvědčení vynález v dobré víře obchodně využívala či se na takovém využití vážně připravovala, využívat jej i nadále.“

c) Vzhledem k patentové unii mezi Lichtenštejnskem a Švýcarskem neudělí Lichtenštejnsko žádná doplňková ochranná osvědčení pro léčivé přípravky, jak je stanoveno v tomto nařízení.“

Článek 3

Znění nařízení (ES) č. 1901/2006, (ES) č. 1902/2006, (ES) č. 469/2009 a nařízení Komise (EU) č. 488/2009, ve znění opravy v Úř. věst. L 338, 12.12.2012, s. 44, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem ... za předpokladu, že jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

(*) [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne ...

*Za Smíšený výbor EHP
předseda nebo předsedkyně
tajemníci Smíšeného výboru EHP*

OPRAVY

Oprava prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2017/302 ze dne 15. února 2017, kterým se stanoví závěry o nejlepších dostupných technikách (BAT) podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU pro intenzivní chov drůbeže nebo prasat

(Úřední věstník Evropské unie L 43 ze dne 21. února 2017)

Strana 257, bod 2.1. Emise amoniaku z chovu prasat:

místo:

„10. Kotce s podestýlkou s kombinovaným generováním hnoje (kejda a tuhý hnůj).	Plemenné prasnice	Nelze použít ve stávajících provozech bez pevných betonových podlah.“
11. Boxy pro krmění/ležení na pevné podlaze (v případě kotců s podestýlkou).	Prasnice k přípuštění a březí prasnice	

má být:

„10. Kotce s podestýlkou s kombinovaným generováním hnoje (kejda a tuhý hnůj).	Plemenné prasnice	Nemusí být všeobecně použitelná ve stávajících provozech kvůli technickým nebo ekonomickým důvodům.
11. Boxy pro krmění/ležení na pevné podlaze (v případě kotců s podestýlkou).	Prasnice k přípuštění a březí prasnice	Nelze použít ve stávajících provozech bez pevných betonových podlah.“

Strany 277, bod 4.13.1. Techniky pro snižování emisí amoniaku z prostorů pro nosnice a plemennou drůbež pro brojlerů nebo kuřice:

místo:

„Odstraňování hnoje pásy (v případě obohaceného nebo neobohaceného klecového systému) s alespoň: — jedním odstraněním týdně se sušením na vzduchu; nebo — dvěma odstraněními týdně bez sušení na vzduchu.	Pásy jsou umístěné pod klecemi pro odebrání hnoje. Frekvence odstraňování může být jednou týdně (se sušením na vzduchu) nebo větší (bez sušení na vzduchu). Sběrný pás může být odvětrávaný pro účely sušení hnoje. Použít lze i vzdušné rázy pro sušení na pásu na hnůj.“
---	--

má být:

„Systém chovu	Popis
Odstraňování hnoje pásy (v případě obohaceného nebo neobohaceného klecového systému) s alespoň: — jedním odstraněním týdně se sušením na vzduchu; nebo — dvěma odstraněními týdně bez sušení na vzduchu.	Pásy jsou umístěné pod klecemi pro odebrání hnoje. Frekvence odstraňování může být jednou týdně (se sušením na vzduchu) nebo větší (bez sušení na vzduchu). Sběrný pás může být odvětrávaný pro účely sušení hnoje. Použít lze i vzdušné rázy pro sušení na pásu na hnůj.“

Oprava regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu

(Úřední věstník Evropské unie L 54 ze dne 26. února 2013)

Strana 77 a 78, příloha II, tabulka:

místo:

„Ex kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje, z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sadách) pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Sada však může obsahovat nástroje čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 15 % ceny produktu ze závodu
ex 8306	Sošky a jiné ozdobné předměty, z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8306 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu“

má být:

„Ex kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje, z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sadách) pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Sada však může obsahovat nástroje čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 15 % ceny sady ze závodu
8207	Vyměnitelné nástroje pro ruční nástroje a nářadí, též poháněné motorem, nebo pro obráběcí stroje (například na lisování, ražení, děrování, řezání vnějších nebo vnitřních závitů, vrtání, vyvrtávání, protahování, frézování, soustružení nebo šroubování), včetně průvlaků pro tažení nebo protlačování kovů a nástrojů na vrtání nebo sondáž při zemních pracích	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
8208	Nože a řezné čepele pro stroje nebo mechanická zařízení	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

ex 8211	Nože s řeznou čepelí, též zoubkovanou (včetně zahradnických žabek), jiné než nože čísla 8208	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít čepele a rukojeti z obecných kovů	
8214	Ostatní nožářské výrobky (například strojky na stříhání vlasů, řeznické nebo kuchyňské sekáčky, štípací sekery a kolébací nože, nože na papír); soupravy (sady) a nástroje na manikúru nebo pedikúru (včetně pilníků na nehty)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů	
8215	Lžíce, vidličky, sběračky, naběračky, cukrářské lžíce, nože na ryby, nože na krájení másla, kleštičky na cukr a podobné kuchyňské nebo jídelní výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů	
Ex kapitola 83	Různé výrobky z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 8302	Ostatní úchytky, kování a podobné výrobky pro budovy a zařízení pro automatické zavírání dveří	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8302, za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	
ex 8306	Sošky a jiné ozdobné předměty, z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8306 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu“	

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS